

シェフのお勧め
Chef Recommendation
廚師推薦

酸辣湯麵	サンラータンメン Hot and Sour Noodles Soup	1,400
担々麵	汁なし担々麵 Dry Hot and Sour Noodles	1,200
辣子鷄	鶏肉の唐辛子炒め Sautéed Chicken with Chili Pepper	1,400
水煮河豚粉絲煲	とらふぐの四川風煮込み Braised Blowfish in Chinese Pepper Sauce	3,500
炸河豚	とらふぐの唐揚げ Deep-Fried Blowfish	3,500
沙拉海蜇	クラゲのサラダ Jellyfish Salad	1,200
越南春卷	ベトナム春卷 (2本) Deep-Fried Spring Rolls Vietnamese style (2Pieces)	700
紅燒猪脚	てびちの台湾風煮込み Braised Pork Leg Taiwanese Style	1,500
鼓汁蒸排骨	豚スペアリブの蒸し物 Steamed Pork Spare Ribs	900
點心三品	點心三種盛り Assorted 3 Kinds of Dim Sum	800
台湾烤蛋糕	台湾カステラ Taiwan Castella	300

* 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明

* 上述價格均已內含10%的服務費及消費税



KYO GARDEN

居 易 園

御食事

Food Menu

お勧めランチ
Recommended Lunch
推薦午餐

三色盆

前菜

Assorted Appetizers

咸水角

五日入り揚げ餅

Deep-Fried Rice Cake Dumpling

例 湯

スープ

Today's Soup

二品點心

飲茶二種

Assorted 2 Kinds of Dim Sum

牛肉豆腐

牛肉と豆腐の煮込み

Braised Beef and Bean Curd in Soy Sauce

請從以下精選中選擇壹品 (A或B)

下の2品の中から1品を選んでください (A又はB)

Please choose 1 main dish from 2 dishes below (A or B)

(A)炒上雜碎

八宝菜

Stir-fried Vegetables and Meat in Starchy Sauce

(B)清炒魷魚

イカと野菜の炒め

Sautéed Squid and Vegetables

米 飯

白 飯

Plain Rice

甜 點

デザート

Dessert

お一人様/Per Person

2,700

* 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明

* 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

お勧めランチ
Recommended Lunch
推薦午餐

三色盆	前菜 Assorted Appetizers
咸水角	五目入り揚げ餅 Deep-Fried Rice Cake Dumpling
例 湯	スープ Today's Soup
二品點心	飲茶二種 Assorted 2 Kinds of Dim Sum
牛肉豆腐	牛肉と豆腐の煮込み Braised Beef and Bean Curd in Soy Sauce

請從以下精選中選擇壹品 (A或B)

下の2品の中から1品を選んでください (A又はB)

Please choose 1 main dish from 2 dishes below (A or B)

(A)梅子肉片	薄切り豚バラ肉の梅肉蒸し Steamed Pork in Plum Sauce
(B)清炒魷魚	イカと野菜の炒め Sautéed Squid and Vegetables

米 飯	白 飯 Plain Rice
甜 點	デザート Dessert

お一人様/Per Person

2,700

* 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明

* 上述價格均已內含10%的服務費及消費稅

飲茶コース
Dim Sum Course
飲茶套餐

什錦拼盤	前菜の盛り合わせ Assorted Appetizers
越南春卷	ベトナム春巻 Deep-Fried Spring Roll Vietnam Style
蒸湯	スープ Soup
飲茶三種	飲茶3種の盛り合わせ Assorted 3 Kinds of Dim Sum
蘿蔔糕	大根餅 Radish Rice Cake
叉焼包	叉焼饅頭 BBQ Pork Bun
糖醋鮮魚	魚の甘酢ソース Sweet and Sour Fish
粥	中華粥 Chinese Porridge
甜 點	デザート Dessert

お一人様/Per Person
3,300

- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費稅

麵・御飯類・デザート
Noodles and Rice Types and Dessert
麵・米飯類・甜點

1	蔥油叉燒湯麵	葱と叉焼細切りつゆそば Noodles Soup with Shredded BBQ Pork and Leek	1,400
2	八珍炒麵	五目入りあんかけ焼きそば Fried Noodles with Chop-Suey	1,400
3	什錦炒飯	五目炒飯 Mixed Fried Rice	1,300
4	杏仁豆腐	杏仁豆腐 Cold Sweet Almond Jelly	500
5	香芝麻球	胡麻団子（1個） Deep-Fried Sesame Ball（1 Piece）	300

* 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。

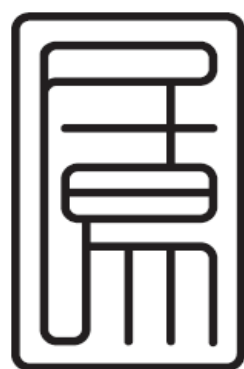
* ()内の料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.

* () prices include 10% service charge and consumption tax.

* 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明

* ()上述價格均已內含10%的服務費及消費税



KYO GARDEN

居 易 園

御飲物

Drink Menu

ビール
Beer
啤酒

オリオン生 Orion Draft Beer	390ml	1,000
オリオン Orion	中瓶	1,200
アサヒ スーパー ドライ Asahi Super Dry	小瓶	1,000
キリン一番搾り Kirin Ichiban Shibori	小瓶	1,000
ノンアルコールビール Non Alcoholic Beer	小瓶	900

泡盛
Awamori
泡盛

菊之露 V I P ゴールド 30度 Kikunotsuyu VIP Gold	45ml Bottle	750 5,000
瑞泉おもろ10年古酒 43度 Zuisen Omoro 10Years Old	45ml Bottle	1,000 8,000

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
* prices include 10% service charge and consumption tax.
* 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

紹興酒
ShaoXing Chiew
紹興酒

吳越人家 紹興花彫酒10年陳	60ml	600
Shaoxing Chiew 10 years	180ml	1,300
	Bottle	2,700
吳越人家 紹興花彫酒15年陳	180ml	1,600
Shaoxing Chiew 15 years	Bottle	3,200
桂花陳酒	60ml	750
Kuei Hua Chen Chiew		

カクテル
Cocktail
雞尾酒

ジントニック	1,100
Gin and Tonic	
モスコミュール	1,100
Moscow Mule	

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

シャンパーニュ・スパークリングワイン
Champagne & Sparkring Wine
気泡酒

エスパス・オブ リマリ ブリュット(チリ)	125ml	900
Espace of Limari Brut (Chile)	750ml	4,000
ドメーヌ ビシュロンクレマンド ブルゴーニュ(フランス)	750ml	7,000
Domaine du Bicheron Cremant de Bourgogne Blanc de Blancs (France)		

白ワイン
White Wine
白葡萄酒

パヌール (チリ) 辛口	125ml	900
Panul (Chile) Dry	750ml	3,800
ボーグル ヴィンヤーズ シャルドネ (アメリカ・カルフォルニア) 辛口	750ml	5,500
Bogle Vilneyards Chardonnay (America) Dry		
クラレンドル ブランバイ シャトーオーブリオン (フランス・ボルドー) 辛口	750ml	6,500
Clarendelle Blanc by Ch.Haut Brion (France) Dry		
キム クロフォード (ニュージーランド) 辛口	750ml	9,000
King Estate Pinot Gris Ame (America) Medium Dry		

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已内含10%的服務費及消費税

赤ワイン
Red Wine
紅葡萄酒

パヌール (チリ) ミディアム	125ml	900
Panul (Chile) Medium	750ml	3,800
シックスセンス シラー (アメリカ・カルフォルニア)フルボディ	750ml	8,000
Michael David 6th Sense Syrah (America) Full Body		
クロ・レ・ランパール ルージュ (フランス・ボルドー) ミディアム	750ml	9,500
Clos les Remparts Rouge (France) Medium		
インパリ (イタリア・シチリア) フルボディ	750ml	9,500
Impari (Italy) Full Body		
ラジブリオット ブルゴーニュルージュ (フランス・ブルゴーニュ) ミディアム	750ml	11,000
La Gibryotte Bourgogne Rouge (France) Medium		

ウイスキー
Whisky
威士忌

宮城峡	30ml	1,100
Miyagikyo		
シーバスリーガル12年	30ml	1,100
Chivas Regal 12 years		
カバラン ディスティラリー セレクト	30ml	1,400
Kavalan Distillery Select		

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已内含10%的服務費及消費税

ソフトドリンク・中国茶
Soft Drink and Chinese Tea
軟飲料・中國茶

オレンジ Orange	650
シークワサー Okinawa Lime	650
コーラ Cola	650
ジンジャーエール Ginger Ale	650
黒烏龍茶 Black Oolong Tea	650
プーアル茶 Pu'er Tea	650
サンペレグリノ(スパークリング) 500ml S.Pellegrino	900

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* () 上述價格均已內含10%的服務費及消費税